Zbierka súdnych rozhodnutí

ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA (deviata komora)

z 13. februára 2025 *

„Odvolanie – Štátna pomoc – Odvetvie letectva – Opatrenia, ktoré vykonalo letisko v Temešvári (Rumunsko) v prospech spoločnosti Wizz Air a leteckých spoločností využívajúcich toto letisko – Rozhodnutie, ktorým sa konštatuje neexistencia štátnej pomoci – Žaloba o neplatnosť – Článok 263 ZFEÚ – Prípustnosť – Podmienka, podľa ktorej musí byť žalobca priamo a osobne dotknutý – Povinnosť odôvodnenia – Skreslenie dôkazov“

V spojených veciach C-244/23 P až C-246/23 P,

ktorých predmetom sú tri odvolania podľa článku 56 Štatútu Súdneho dvora Európskej únie podané 17. apríla 2023,

Európska komisia, v zastúpení: I. Georgiopoulos a F. Tomat, splnomocnení zástupcovia,

odvolateľka vo veci C-244/23 P,

ďalší účastníci konania:

Carpatair SA, so sídlom v Temešvári (Rumunsko), v zastúpení: P. González Alarcón, J. Rivas Andrés, abogados, a J. Saké, advocaat,

žalobkyňa v prvostupňovom konaní,

Wizz Air Hungary Légiközlekedési Zrt. (Wizz Air Hungary Zrt.), so sídlom v Budapešti (Maďarsko), v zastúpení: I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, S. Rating, abogado, a E. Vahida, avocat,

Societatea Națională „Aeroportul Internațional Timişoara – Traian Vuia“ SA (AITTV), so sídlom v Ghirode (Rumunsko), v zastúpení: V. Power, SC, a R. Hourihan, solicitor,

vedľajší účastníci konania v prvostupňovom konaní,

a

Wizz Air Hungary Légiközlekedési Zrt. (Wizz Air Hungary Zrt.), so sídlom v Budapešti (Maďarsko), v zastúpení: I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, S. Rating, abogado, a E. Vahida, avocat,

odvolateľka vo veci C-245/23 P,

* Jazyk konania: angličtina.

ďalší účastníci konania:

Carpatair SA, so sídlom v Temešvári (Rumunsko), v zastúpení: P. González Alarcón, J. Rivas Andrés, abogados, a J. Saké, advocaat,

žalobkyňa v prvostupňovom konaní,

Európska komisia, v zastúpení: I. Georgiopoulos a F. Tomat, splnomocnení zástupcovia,

žalovaná v prvostupňovom konaní,

Societatea Națională „Aeroportul Internațional Timișoara – Traian Vuia“ SA (AITTV), so sídlom v Ghirode (Rumunsko), v zastúpení: V. Power, SC, a R. Hourihan, solicitor,

vedľajší účastník konania v prvostupňovom konaní,

a

Societatea Națională „Aeroportul Internațional Timișoara – Traian Vuia“ SA (AITTV), so sídlom v Ghirode (Rumunsko), v zastúpení: V. Power, SC, a R. Hourihan, solicitor,

odvolateľka vo veci C-246/23 P,

ďalší účastníci konania:

Carpatair SA, so sídlom v Temešvári (Rumunsko), v zastúpení: P. González Alarcón, J. Rivas Andrés, abogados, a J. Saké, advocaat,

žalobkyňa v prvostupňovom konaní,

Európska komisia, v zastúpení: I. Georgiopoulos a F. Tomat, splnomocnení zástupcovia,

žalovaná v prvostupňovom konaní,

Wizz Air Hungary Légiközlekedési Zrt. (Wizz Air Hungary Zrt.), so sídlom v Budapešti (Maďarsko), v zastúpení: I.-G. Metaxas-Maranghidis, dikigoros, S. Rating, abogado, a E. Vahida, avocat,

vedľajší účastník konania v prvostupňovom konaní,

SÚDNY DVOR (deviata komora),

v zložení: predseda tretej komory C. Lycourgos (spravodajca), vykonávajúci funkciu predsedu deviatej komory, sudcovia S. Rodin a O. Spineanu-Matei,

generálny advokát: M. Szpunar,

tajomník: A. Calot Escobar,

so zreteľom na písomnú časť konania,

po vypočutí návrhov generálneho advokáta na pojednávaní zo 4. októbra 2024,

vyhlásil tento

Rozsudok

1 Svojimi odvolaniami sa Európska komisia (vec C-244/23 P), Wizz Air Hungary Légiközlekedési Zrt. (Wizz Air Hungary Zrt.) (ďalej len „Wizz Air“) (vec C-245/23 P) a Societatea Națională „Aeroportul Internațional Timișoara – Traian Vuia“ SA (AITTV) (ďalej len „AITTV“) (vec C-246/23 P) domáhajú zrušenia rozsudku Všeobecného súdu Európskej únie z 8. februára 2023, Carpatair/Komisia (T-522/20, ďalej len „napadnutý rozsudok“, EU:T:2023:51), ktorým tento súd zrušil článok 2 rozhodnutia Komisie (EÚ) 2021/1428 z 24. februára 2020 o štátnej pomoci SA. 31662 – C/2011 (ex NN/2011), ktorú poskytlo Rumunsko medzinárodnému letisku Timișoara – Wizz Air (Ú. v. EÚ L 308, 2021, s. 1, ďalej len „sporné rozhodnutie“) v rozsahu, v akom sa ním konštatuje, že letiskové poplatky uvedené v publikácii obsahujúcej letecké informácie (ďalej len „AIP“) na rok 2010 a dohody, ktoré uzavreli AITTV a Wizz Air v priebehu roka 2008 (ďalej len „dohody z roku 2008“) vrátane pozmeňujúcich dohôd z roku 2010 (ďalej len „pozmeňujúce dohody z roku 2010“) nepredstavujú štátnu pomoc.

Okolnosti predchádzajúce sporu

2 AITTV, spoločnosť, v ktorej rumunský štát vlastní 80 % kapitálu, prevádzkuje medzinárodné letisko v Temešvári (Rumunsko).

3 Carpatair SA je rumunská regionálna letecká spoločnosť. V roku 2000 si zriadila svoju centrálu na letisku, kde prevádzkuje hviezdicovú sieť.

4 V priebehu roku 2008 AITTV v rámci stratégie na prilákanie nízkonákladových leteckých spoločností a zvýšenie celkovej ziskovosti letiska podpísala dohody z roku 2008 s maďarskou nízkonákladovou leteckou spoločnosťou Wizz Air, vymedzujúce zásady ich spolupráce, ako aj všeobecné podmienky využívania letiskovej infraštruktúry a letiskových služieb spoločnosťou Wizz Air. Dňa 25. júna 2010 boli dve z dohôd z roku 2008 prostredníctvom pozmeňujúcich dohôd z roku 2010 zmenené na základe novej schémy dohodnutej medzi spoločnosťami Wizz Air a AITTV, ktorá sa vzťahovala na obdobie do 6. februára 2011. Wizz Air začala uskutočňovať lety z letiska v októbri 2008.

5 Dňa 30. septembra 2010 Carpatair podala na Komisiu sťažnosť týkajúcu sa údajne neoprávnenej štátnej pomoci poskytnutej v prospech spoločnosti Wizz Air.

6 Dňa 24. mája 2011 Komisia informovala Rumunsko o svojom rozhodnutí začať formálne vyšetrovacie konanie podľa článku 108 ods. 2 ZFEÚ týkajúce sa najmä zliav a rabatov z letiskových poplatkov poskytnutých v súlade s AIP na roky 2007, 2008 a 2010.

7 Od roku 2014 Carpatair prestala vykonávať svoju činnosť na letisku v Temešvári a uskutočnila súdom schválenú reorganizáciu. Jej hlavná základňa sa v súčasnosti nachádza na letisku Arad (Rumunsko), 50 kilometrov (km) od medzinárodného letiska v Temešvári, a odtiaľ ponúka najmä charterové lety. Pravidelné lety už neponúka.

8 Dňa 24. februára 2020 Komisia prijala sporné rozhodnutie.

9 Pokiaľ ide o letiskové poplatky uvedené v AIP na roky 2007, 2008 a 2010, Komisia dospela k záveru, že základná sadzba, zľavy a rabaty z týchto poplatkov nemali selektívnu povahu.

10 Pokiaľ ide o dohody z roku 2008 a pozmeňujúce dohody z roku 2010 (ďalej len spoločne „dohody z rokov 2008 a 2010“), Komisia dospela vzhľadom na hospodárske posúdenia vykonané po uzavretí týchto dohôd k záveru, že tieto dohody mali byť pre AITTV prírastkovo ziskové. Usudzovala preto, že obozretný súkromný subjekt v trhovom hospodárstve by takéto dohody uzatvoril. Okrem toho tieto dohody boli súčasťou všeobecnej stratégie a dlhodobej snahy v prospech celkovej ziskovosti letiska v Temešvári. Komisia preto dospela k záveru, že tieto dohody spoločnosti Wizz Air neposkytli takú hospodársku výhodu, ktorú by táto spoločnosť nebola získala za bežných trhových podmienok.

Žaloba na Všeobecnom súde a napadnutý rozsudok

11 Návrhom podaným do kancelárie Všeobecného súdu 11. augusta 2020 Carpatair podala žalobu o zrušenie sporného rozhodnutia.

12 V napadnutom rozsudku Všeobecný súd rozhodol, že Komisia sa dopustila nesprávneho právneho posúdenia, keď neskúmala, či zníženie letiskových poplatkov stanovené v bode 7.3 AIP na rok 2010, posudzované jednotlivo, malo selektívnu povahu. Zároveň Všeobecný súd rozhodol, že Komisia právne neodôvodnila svoj záver, podľa ktorého dohody z rokov 2008 a 2010 nepriznávali spoločnosti Wizz Air hospodársku výhodu, ktorú by táto spoločnosť za bežných trhových podmienok nezískala. Všeobecný súd teda po tom, čo vyhovel prvému žalobnému dôvodu a čiastočne aj druhému žalobnému dôvodu, ktorý uviedla Carpatair na podporu tejto žaloby, zrušil článok 2 sporného rozhodnutia v rozsahu spresnenom v bode 1 tohto rozsudku.

Návrhy účastníkov odvolacích konaní

Návrhy účastníkov konania vo veci C-244/23 P

13 Komisia vo svojom odvolaní navrhuje, aby Súdny dvor:

– zrušil napadnutý rozsudok v rozsahu, v akom sa v ňom vyhovelo druhému žalobnému dôvodu spoločnosti Carpatair,

– zamietol druhý žalobný dôvod vo veci T-522/20 a

– uložil spoločnosti Carpatair povinnosť nahradiť trovy konania na oboch stupňoch.

14 Carpatair navrhuje, aby Súdny dvor:

– zamietol odvolanie a

– uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy prvostupňového aj odvolacieho konania.

Návrhy účastníkov konania vo veci C-245/23 P

15 Wizz Air vo svojom odvolaní navrhuje, aby Súdny dvor:

– zrušil napadnutý rozsudok,

– zamietol žalobu podanú spoločnosťou Carpatair na Všeobecný súd a

– uložil spoločnosti Carpatair povinnosť nahradiť trovy prvostupňového aj odvolacieho konania.

16 Komisia navrhuje, aby Súdny dvor:

– zrušil napadnutý rozsudok a

– uložil spoločnosti Carpatair povinnosť nahradiť trovy konania.

17 Carpatair navrhuje, aby Súdny dvor:

– zamietol odvolanie a

– uložil spoločnosti Wizz Air povinnosť nahradiť trovy prvostupňového aj odvolacieho konania.

Návrhy účastníkov konania vo veci C-246/23 P

18 AITTV vo svojom odvolaní navrhuje, aby Súdny dvor:

– zrušil napadnutý rozsudok,

– zamietol žalobu, ktorú podala Carpatair na prvom stupni, alebo vrátil vec na Všeobecný súd a

– uložil spoločnosti Carpatair povinnosť nahradiť trovy prvostupňového a odvolacieho konania, alebo ak sa rozhodne vrátiť vec Všeobecnému súdu, rozhodol, že o trovách konania sa rozhodne neskôr.

19 Komisia navrhuje, aby Súdny dvor:

– zrušil napadnutý rozsudok a

– uložil spoločnosti Carpatair povinnosť nahradiť trovy konania.

20 Carpatair navrhuje, aby Súdny dvor:

– zamietol odvolanie a

– uložil spoločnosti AITTV povinnosť nahradiť trovy prvostupňového aj odvolacieho konania.

O odvolacích dôvodoch založených na nedostatku aktívnej legitimácie spoločnosti Carpatair

Argumentácia účastníkov konania

O prvom odvolacom dôvode spoločnosti Wizz Air vo veci C-245/23 P

21 Vo svojom prvom odvolacom dôvode Wizz Air, ktorú podporuje Komisia, tvrdí, že Všeobecný súd tým, že rozhodol, že dohody z rokov 2008 a 2010 boli jednou z príčin zásahu do konkurenčného postavenia spoločnosti Carpatair, skreslil dôkazy a porušil podstatnú formálnu náležitosť.

22 Všeobecný súd v prvom rade zastával názor, že Carpatair bola osobne a priamo dotknutá dohodami z rokov 2008 a 2010 z dôvodu, že v čase prijatia rozhodnutia o začatí konania vo veci formálneho zisťovania boli v priebehu roka 2011 Carpatair a Wizz Air v konkurenčnom vzťahu na piatich leteckých trasách z medzinárodného letiska v Temešvári a že v rokoch 2008 až 2010 sa počet cestujúcich, výnosy a príjmy spoločnosti Carpatair na týchto piatich trasách výrazne znížili.

23 Všeobecný súd však nezohľadnil skutočnosť, že toto zníženie bolo analogické alebo dokonca podstatne nižšie ako zníženie, ktoré utrpela Carpatair na trasách, na ktorých nekonkurovala spoločnosti Wizz Air.

24 Okrem toho napadnutý rozsudok obsahuje zjavné chyby, ktoré majú vplyv na výpočet zníženia výnosov spoločnosti Carpatair.

25 V druhom rade Všeobecný súd v bode 77 napadnutého rozsudku rozhodol, že z pripomienok predložených spoločnosťou Carpatair v priebehu správneho konania vyplýva, že táto spoločnosť nenamietala aj to, že nemohla prevziať lety z medzinárodného letiska v Temešvári zabezpečované dvoma ďalšími leteckými spoločnosťami, ktoré odišli z tohto letiska v priebehu roka 2008, pretože ich už prevzala Wizz Air. Všeobecný súd však túto skutočnosť neprejednal. Príloha A.8 žaloby o neplatnosť, nazvaná „Pripomienky spoločnosti Carpatair zo 7. júna 2011 adresované Komisii“, bola v tejto žalobe len spomenutá bez toho, aby bol jej obsah zhrnutý. *A fortiori* nebola predmetom výmeny názorov pred Všeobecným súdom, čo je v rozpore s podstatnou formálnou náležitosťou, ktorou je právo spoločnosti Wizz Air, aby v tejto súvislosti bola vypočutá.

26 Carpatair spochybňuje prípustnosť prvého odvolacieho dôvodu spoločnosti Wizz Air. Táto spoločnosť sa v ňom totiž obmedzuje len na to, že žiada Súdny dvor, aby nanovo posúdil skutkový stav a dôkazy. Navyše skreslenie, na ktoré poukazuje Wizz Air, podľa nej zjavne nevyplýva z dôkazov v spise.

27 Subsidiárne Carpatair uvádza, že tento odvolací dôvod je nedôvodný.

28 Po prvé Carpatair v prvom rade tvrdí, že tento odvolací dôvod je založený na nesprávnom výklade bodu 73 napadnutého rozsudku, v ktorom Všeobecný súd len uviedol, že Carpatair preukázala, že dohody z rokov 2008 a 2010 boli jednou z príčin zásahu do jej konkurenčného postavenia. Skutočnosť, že aj iné trasy prevádzkované spoločnosťou Carpatair než tie, na ktorých táto spoločnosť konkurovala spoločnosti Wizz Air, zaznamenali pokles výnosov, toto konštatovanie nevyvracia.

29 Wizz Air si ďalej podľa nej nebola vedomá toho, že škodlivé účinky dohôd z rokov 2008 a 2010 sa neobmedzujú na letecké spojenia, na ktorých konkurovala spoločnosti Carpatair. Napadnutý rozsudok sa však obmedzuje na stanovenie týchto účinkov na spojenia, na ktorých bola Carpatair v priamej konkurencii so spoločnosťou Wizz Air, ako to vyžaduje článok 263 štvrtý odsek ZFEÚ.

30 Napokon je nesporné, že Všeobecný súd sa v bodoch 75 a 76 napadnutého rozsudku dopustil drobnej chyby pri výpočte zníženia výnosov na leteckých spojeniach spoločnosti Carpatair. Nemožno však poprieť, že tieto výnosy od roku 2008 do roku 2010 výrazne klesli.

31 V druhom rade Všeobecný súd neporušil právo spoločnosti Wizz Air byť vypočutá v súvislosti s tvrdením týkajúcim sa nemožnosti spoločnosti Carpatair prevziať trasy dvoch ďalších leteckých spoločností z medzinárodného letiska v Temešvári. Ako totiž Všeobecný súd uviedol v bode 77 napadnutého rozsudku, Carpatair už v tejto súvislosti predložila svoje pripomienky v priebehu pôvodného prešetrovania. Wizz Air teda poznala hľadisko spoločnosti Carpatair. Okrem toho Wizz Air sa vyhýba skutočnosti, že konštatovanie Všeobecného súdu v bode 78 napadnutého rozsudku spočíva na dôkazoch obsiahnutých v prílohách A.7 a A.8 žaloby o neplatnosť.

32 V treťom a poslednom rade Wizz Air nezohľadnila všetky skutočnosti, na základe ktorých Všeobecný súd v bodoch 54 až 86 napadnutého rozsudku konštatoval, že Carpatair bola osobne dotknutá.

O prvom odvolacom dôvode AITTV vo veci C-246/23 P

33 Vo svojom prvom odvolacom dôvode AITTV podporovaná Komisiou najmä tvrdí, že Všeobecný súd sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď konštatoval, že Carpatair bola priamo a osobne dotknutá sporným rozhodnutím.

34 V prvom rade sa Všeobecný súd uspokojil s tým, že bez dostatočných dôkazov predpokladal, že Carpatair a Wizz Air boli konkurentkami, pričom nezohľadnil dôkazy predložené spoločnosťou AITTV, ktoré by preukazovali, že Carpatair a Wizz Air neboli leteckými spoločnosťami porovnateľného typu a veľkosti a že pôsobili na trasách, ktoré boli z veľkej časti odlišné.

35 V druhom rade Všeobecný súd tiež bez dostatočných dôkazov predpokladal, že Carpatair bola podstatným spôsobom dotknutá sporným rozhodnutím bez toho, aby zohľadnil tvrdenia, ktoré mu boli predložené.

36 AITTV pred Všeobecným súdom tvrdila, že bez ohľadu na dohody z rokov 2008 a 2010 v čase uzavretia týchto dohôd bola právna a skutková situácia spoločnosti Carpatair taká, že táto letecká spoločnosť nemohla pokračovať v úspešnej prevádzke z medzinárodného letiska v Temešvári, keďže jej prevádzkový model bol zastaraný. Napriek dôkazom, ktoré mu boli v tomto zmysle predložené, Všeobecný súd nezohľadnil ani celosvetovú finančnú krízu, ktorá postihla letecké spoločnosti v čase predmetných skutkových okolností a ktorá by predstavovala ďalšie pravdepodobné vysvetlenie ťažkostí, s ktorými sa Carpatair stretávala.

37 Carpatair zároveň nepredložila nijaký dôkaz o akomkoľvek účinku dohôd z rokov 2008 a 2010 na jej situáciu, ktorý by sama v bode 4 svojej žaloby o neplatnosť považovala za identický so situáciou mnohých iných leteckých spoločností prevádzkujúcich lety z medzinárodného letiska v Temešvári. Okrem toho z bodu 116 tejto žaloby vyplýva, že účinky týchto dohôd neboli

nevyhnutne špecifické pre túto leteckú spoločnosť. Všeobecný súd však nepreskúmal, či prípadné straty tejto spoločnosti boli spôsobené konkurenciou iných leteckých spoločností, než je Wizz Air, alebo inými faktormi.

38 Je pravda, ako sa uvádza v bode 70 napadnutého rozsudku, že v rokoch 2008 až 2010 sa počet cestujúcich, výnosy a príjmy spoločnosti Carpatair na piatich leteckých spojeniach, na ktorých bola táto spoločnosť v konkurenčnom vzťahu so spoločnosťou Wizz Air, výrazne znížili. Dôkazy predložené Všeobecnému súdu však preukazujú, že výnosy spoločnosti Carpatair sa znížili na všetkých leteckých spojeniach tejto leteckej spoločnosti z medzinárodného letiska v Temešvári a nielen na spojeniach, ktoré sa prekrývajú so spojeniami prevádzkovanými spoločnosťou Wizz Air. Napadnutý rozsudok sa však nezaoberá týmito skutočnosťami, ktoré preukazujú, že Carpatair nie je priamo a osobne dotknutá v zmysle článku 263 štvrtého odseku ZFEÚ.

39 Po tretie Všeobecný súd v bode 78 napadnutého rozsudku poukázal na ušlý zisk spoločnosti Carpatair, hoci táto spoločnosť sa na to vo svojich písomných podaniach v prvostupňovom konaní neodvolávala.

40 Carpatair spochybňuje prípustnosť prvého odvolacieho dôvodu spoločnosti AITTV z dôvodu, že je vágny a nepresný, keďže AITTV nerozlišuje medzi spornými opatreniami a zodpovedajúcimi právnymi kritériami a zamieňa preskúmanie aktívnej legitimácie a právneho záujmu na konaní, ktoré vykonal Všeobecný súd.

41 Subsidiárne Carpatair uvádza, že tento odvolací dôvod je nedôvodný.

42 Všeobecný súd totiž podľa nej podrobne definoval a uplatnil relevantné právne kritériá na účely stanovenia kvality spoločnosti Carpatair na účely návrhu na zrušenie sporného rozhodnutia v rozsahu, v akom sa týka tak dohôd z rokov 2008 a 2010, ako aj AIP na rok 2010. Zo štruktúry napadnutého rozsudku, ktorý sa vyčerpávajúcim spôsobom zaoberá otázkou, či je Carpatair osobne dotknutá dohodami z rokov 2008 a 2010, ako aj otázkou, či je priamo dotknutá tak týmito dohodami, ako aj AIP na rok 2010, vyplýva, že aktívna legitimácia spoločnosti Carpatair bola z právneho hľadiska dostatočne preukázaná.

O piatom odvolacom dôvode AITTV vo veci C-246/23 P

43 Vo svojom piatom odvolacom dôvode AITTV podporovaná Komisiou po prvé tvrdí, že Všeobecný súd dostatočne nezohľadnil dôkazy predložené Komisiou, Wizz Air a AITTV, ktoré preukazujú neexistenciu účinnej hospodárskej súťaže medzi spoločnosťami Wizz Air a Carpatair ku dňu uzavretia dohôd z rokov 2008 a 2010.

44 AITTV sa domnieva, že hoci Všeobecný súd nie je povinný posúdiť každé tvrdenie, ktoré mu bolo predložené, porušuje podstatnú formálnu náležitosť, keď, ako v prejednávanej veci, v bodoch 63 a 69 napadnutého rozsudku uvádza veľké množstvo vecných tvrdení a dôkazov bez toho, aby ich posúdil, hoci iné posúdenie týchto dôkazov by viedlo k vyhláseniu žaloby spoločnosti Carpatair za neprípustnú.

45 Dôkazy predložené spoločnosťami AITTV, Wizz Air a Komisiou preukazujú najmä hospodársku racionálnosť dohôd z rokov 2008 a 2010, ako aj skutočnosť, že letecké spoločnosti boli vybrané na základe výziev na vyjadrenie záujmu, čo spoločnosti AITTV umožnilo vybrať si najatraktívnejšie ponuky. Tieto skutočnosti umožnili preukázať, že tieto dohody mali mať za následok marginálnu rentabilitu.

46 Okrem toho napadnutý rozsudok neobsahuje spresnenia týkajúce sa relevantných trhov a podielov na trhu, kapacít leteckých spoločností, zastupiteľnosti liniek, nákladov a ziskových marží, ako aj iných parametrov umožňujúcich určiť, či boli spoločnosti Wizz Air a Carpatair konkurentkami.

47 Okrem toho, hoci Všeobecný súd v bode 15 napadnutého rozsudku uznal, že Carpatair ukončila svoju činnosť na medzinárodnom letisku v Temešvári a že už neponúkala pravidelné lety, nezohľadnil dostatočne tieto podstatné skutočnosti.

48 V druhom rade Všeobecný súd porušil svoju povinnosť odôvodnenia tým, že neidentifikoval príčinnú súvislosť existujúcu medzi finančnými ťažkosťami spoločnosti Carpatair a údajnou hospodárskou súťažou spoločnosti Wizz Air, ako aj tým, že v bode 83 napadnutého rozsudku len formuloval predpoklady, pričom nezohľadnil iné možné vysvetlenia vyplývajúce zo spisu.

49 Hoci Carpartair v bode 46 svojej žaloby na prvom stupni tvrdila, že je v priamej konkurencii so spoločnosťou Wizz Air na piatich leteckých spojeniach, v bode 50 tejto žaloby pripustila, že ukončila svoju činnosť na pätnástich trasách z medzinárodného letiska v Temešvári. Z toho vyplýva, že ťažkosti, s ktorými sa stretla Carpatair, boli príliš veľké na to, aby ich bolo možné pripísať konkurencii zo strany spoločnosti Wizz Air len na jednej tretine liniek, ktoré zabezpečovala Carpatair z tohto letiska.

50 Okrem toho Carpatair vo svojej žalobe na prvom stupni neuviedla, že na niektorých trasách konkurovala aj iným leteckým spoločnostiam než spoločnosti Wizz Air. Táto konkurencia, ktorá mohla mať vplyv aj na situáciu spoločnosti Carpatair, však nebola v napadnutom rozsudku preskúmaná.

51 Carpatair usudzuje, že piaty odvolací dôvod spoločnosti AITTV je neprípustný v rozsahu, v akom sa v ňom táto spoločnosť obmedzuje na zopakovanie tvrdení, ktoré už boli uvedené pred Všeobecným súdom, bez toho, aby predložila dôkaz o nesprávnom právnom posúdení alebo skreslení dôkazov.

52 Subsidiárne Carpatair tvrdí, že tento odvolací dôvod je nedôvodný.

53 V tejto súvislosti uvádza, že podľa ustálenej judikatúry podstatný zásah do konkurenčného postavenia žalobcu na relevantných trhoch nevyplýva z podrobnej analýzy rôznych konkurenčných vzťahov na týchto trhoch, ale v zásade zo zistenia *prima facie*, že poskytnutie dotknutého opatrenia má za následok podstatný zásah do tohto postavenia.

54 Podrobná analýza obsiahnutá v napadnutom rozsudku preukazuje, že Všeobecný súd dostatočne preskúmal všetky dôkazy, ktoré mu boli predložené, a že z toho správne vyvodil záver, že dohody z rokov 2008 a 2010 mohli podstatne ovplyvniť konkurenčné postavenie spoločnosti Carpatair na dotknutých trhoch.

Posúdenie Súdnym dvorom

O prípustnosti

55 Pokiaľ ide v prvom rade o prípustnosť prvého odvolacieho dôvodu spoločnosti Wizz Air, treba konštatovať, že hoci Carpatair tvrdí, že skutkové zistenia Všeobecného súdu nie sú vecne nesprávne, uznala, že Všeobecný súd nesprávne vypočítal zníženie výnosov spoločnosti Carpatair vzhľadom na sumy uvedené v jednej z príloh jej žaloby o neplatnosť. Okrem toho Wizz Air, odvolávajúc sa na porušenie práva byť vypočutá Všeobecným súdom, sa neobmedzuje na návrh, aby Súdny dvor vykonal nové posúdenie skutkového stavu, ale odvoláva sa na porušenie podstatnej formálnej náležitosti, čo predstavuje právny dôvod, o ktorom môže Súdny dvor rozhodnúť v rámci odvolania.

56 Pokiaľ ide v druhom rade o prípustnosť prvého odvolacieho dôvodu spoločnosti AITTV, treba na jednej strane uviesť, že tento odvolací dôvod nie je formulovaný tak nepresne, že by neumožňoval pochopiť tvrdenia, na ktorých je založený. Na druhej strane samotná okolnosť, že táto spoločnosť nesprávne vykladá podmienky prípustnosti žaloby o neplatnosť stanovené v článku 263 štvrtom odseku ZFEÚ, nemôže mať za následok, že uvedený žalobný dôvod sa musí vyhlásiť za neprípustný. Aj keby sa totiž takéto pochybenie preukázalo, malo by viesť k zamietnutiu tohto odvolacieho dôvodu ako nedôvodného.

57 Pokiaľ ide v treťom a poslednom rade o prípustnosť piateho odvolacieho dôvodu spoločnosti AITTV, treba konštatovať, že týmto odvolacím dôvodom táto spoločnosť spochybňuje napadnutý rozsudok v rozsahu, v akom Všeobecný súd nezohľadnil dôkazy, ktoré mu boli predložené, a porušil svoju povinnosť odôvodnenia. Keďže tento odvolací dôvod vyplýva z napadnutého rozsudku, hypoteticky nemôže predstavovať opakovanie tvrdení predložených v prvostupňovom konaní.

58 Z toho vyplýva, že argumentáciu spoločnosti Carpatair týkajúcu sa neprípustnosti prvého odvolacieho dôvodu spoločnosti Wizz Air, ako aj prvého a piateho odvolacieho dôvodu spoločnosti AITTV treba zamietnuť v celom rozsahu.

O veci samej

59 Je nesporné, že sporné rozhodnutie predstavuje jednak individuálny akt v rozsahu, v akom sa konštatuje, že dohody z rokov 2008 a 2010 nie sú štátnou pomocou, a jednak regulačný akt, ktorý nevyžaduje vykonávacie opatrenia v zmysle článku 263 štvrtého odseku tretej vety ZFEÚ v rozsahu, v akom sa konštatuje, že schéma letiskových poplatkov zavedená AIP na rok 2010 nepredstavuje štátnu pomoc. V dôsledku toho Všeobecný súd správne rozhodol, že na účely preukázania svojej aktívnej legitimácie musí Carpatair preukázať, že je priamo a osobne dotknutá časťou sporného rozhodnutia týkajúcou sa dohôd z rokov 2008 a 2010, hoci jej stačilo preukázať, že sa jej priamo týka časť tohto rozhodnutia týkajúca sa AIP na rok 2010.

60 AITTV a Wizz Air, ktoré podporuje Komisia, spochybňujú posúdenia Všeobecného súdu, v ktorých tento súd rozhodol, že Carpatair bola priamo a osobne dotknutá časťou sporného rozhodnutia týkajúcou sa dohôd z rokov 2008 a 2010, ako aj priamo dotknutá časťou tohto rozhodnutia týkajúcou sa AIP na rok 2010.

– *O podmienke, podľa ktorej Carpatair musí byť osobne dotknutá*

61 Ak žalobca spochybňuje dôvodnosť rozhodnutia o posúdení pomoci prijatého na základe článku 108 ods. 3 ZFEÚ alebo na záver konania vo veci formálneho zisťovania, musí preukázať, že toto rozhodnutie sa ho dotýka na základe jeho určitých osobitných vlastností alebo na základe okolnosti, ktorá ho charakterizuje vo vzťahu k akejkoľvek inej osobe, a tým ho individualizuje obdobným spôsobom ako osobu, ktorej je rozhodnutie určené. Je to tak najmä vtedy, ak je žalobcovo postavenie na relevantnom trhu podstatne ovplyvnené pomocou, ktorá je predmetom sporného rozhodnutia (pozri v tomto zmysle rozsudky zo 17. septembra 2015, Mory a i./Komisia, C-33/14 P, EU:C:2015:609, bod 97, a z 31. januára 2023, Komisia/Braesch a i., C-284/21 P, EU:C:2023:58, bod 54).

62 V bodoch 61 až 86 napadnutého rozsudku Všeobecný súd rozhodol, že Carpatair bola osobne dotknutá časťou sporného rozhodnutia týkajúcou sa dohôd z rokov 2008 a 2010. Po tom, čo Všeobecný súd odmietol priznať rozhodujúci význam skutočnosti, že Carpatair zohrávala aktívnu úlohu v priebehu správneho konania, konkrétne zdôraznil, že táto spoločnosť predložila dôkazy týkajúce sa trhov, na ktorých mala konkurenčný vzťah so spoločnosťou Wizz Air, a preukázala, že tieto dohody boli jednou z príčin podstatného zásahu do jej konkurenčného postavenia na týchto trhoch, a na druhej strane, že táto spoločnosť preukázala, že má osobitné postavenie, ktoré ju charakterizuje vo vzťahu k ostatným leteckým spoločnostiam prítomným na medzinárodnom letisku v Temešvári.

63 Pokiaľ ide v prvom rade o posúdenie Všeobecného súdu v bodoch 63 až 70 a 73 až 85 napadnutého rozsudku, podľa ktorého Carpatair preukázala, že dohody z rokov 2008 a 2010 mohli podstatným spôsobom ovplyvniť jej konkurenčné postavenie na dotknutých trhoch, treba pripomenúť, že preukázanie podstatného zásahu do jeho postavenia na relevantnom trhu žalobcom neznamená definitívne rozhodnúť o konkurenčných vzťahoch medzi týmto žalobcom a podnikmi, ktoré sú príjemcami sporného opatrenia, vyžaduje však iba to, aby žalobca relevantným spôsobom uviedol dôvody, pre ktoré je rozhodnutie Komisie spôsobilé poškodiť jeho legitímne záujmy tým, že podstatne zasiahne do jeho postavenia na tomto trhu. Z judikatúry Súdneho dvora totiž vyplýva, že podstatný zásah do konkurenčného postavenia žalobcu na relevantnom trhu nevyplýva z podrobnej analýzy jednotlivých konkurenčných vzťahov na tomto trhu, ktorá by umožnila s presnosťou preukázať rozsah zásahu do jeho konkurenčného postavenia, ale v zásade z konštatovania *prima facie*, že prijatie opatrenia, ktorého sa týka rozhodnutie Komisie, vedie k podstatnému zásahu do tohto postavenia (pozri v tomto zmysle rozsudky z 12. júla 1990, COFAZ/Komisia, C-169/84, EU:C:1990:301, bod 28, a z 20. januára 2022, Deutsche Lufthansa/Komisia, C-594/19 P, EU:C:2022:40, body 74 a 75, ako aj citovanú judikatúru).

64 V prejednávanej veci AITTV po prvé vytýka Všeobecnému súdu, že v bode 69 napadnutého rozsudku rozhodol, že Wizz Air a Carpatair boli konkurentmi na piatich leteckých trasách z medzinárodného letiska v Temešvári bez toho, aby zohľadnil protiargumenty, ktoré mu boli predložené.

65 V tejto súvislosti treba pripomenúť, že dôvod založený na tom, že Všeobecný súd neodpovedal na tvrdenia uvedené v prvostupňovom konaní, v podstate znamená porušenie povinnosti odôvodnenia, ktorá vyplýva z článku 36 Štatútu Súdneho dvora Európskej únie, uplatniteľného na Všeobecný súd podľa článku 53 prvého odseku tohto štatútu a článku 117 Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu (pozri v tomto zmysle rozsudky z 20. mája 2010, Gogos/Komisia, C-583/08 P, EU:C:2010:287, bod 29, a zo 14. septembra 2023, Land Rheinland-Pfalz/Deutsche Lufthansa, C-466/21 P, EU:C:2023:666, bod 93).

66 Na druhej strane z bodov 64 až 69 napadnutého rozsudku vyplýva, že Všeobecný súd konštatoval, že Wizz Air a Carpatair si konkurovali na piatich leteckých trasách z medzinárodného letiska v Temešvári z dôvodu, že tieto trasy obsluhovali tie isté letiská alebo letiská vzdialené menej ako 100 km. Naproti tomu zo žiadnej časti napadnutého rozsudku nevyplýva, že Všeobecný súd preskúmal tvrdenia, ktorými AITTV spochybnila existenciu takejto hospodárskej súťaže, pričom AITTV v bode 15 svojho vyjadrenia vedľajšieho účastníka konania pred Všeobecným súdom okrem iného tvrdila, že Wizz Air a Carpatair mali odlišné obchodné modely, ako aj flotilu lietadiel s odlišnými technickými vlastnosťami.

67 Je pravda, že Všeobecný súd nie je povinný vypracovať odôvodnenie, ktoré by vyčerpávajúcim spôsobom rozoberalo jednotlivo všetky úvahy vyjadrené účastníkmi konania, a jeho odôvodnenie teda môže byť implicitné pod podmienkou, že umožní príslušným stranám oboznámiť sa s dôvodmi, pre ktoré Všeobecný súd neprijal ich tvrdenia, a poskytne Súdnemu dvoru dostatočné informácie, aby mohol vykonať svoje preskúmanie (rozsudky z 9. septembra 2008, FIAMM a i./Rada a Komisia, C-120/06 P a C-121/06 P, EU:C:2008:476, bod 96, ako aj zo 14. septembra 2023, Land Rheinland-Pfalz/Deutsche Lufthansa, C-466/21 P, EU:C:2023:666, bod 94).

68 Je tiež pravda, ako bolo pripomenuté v bode 63 tohto rozsudku, že v rámci posúdenia prípustnosti žaloby podľa článku 263 štvrtého odseku ZFEÚ preukázanie podstatného zásahu do jeho postavenia na dotknutom trhu žalobcom neznamená definitívne rozhodnúť o konkurenčných vzťahoch medzi týmto žalobcom a údajným príjemcom dotknutej pomoci.

69 Vzhľadom na to, že v prejednávanej veci údaje predložené spoločnosťou AITTV mali za cieľ spochybniť relevantnosť dôkazov predložených spoločnosťou Carpatair s cieľom preukázať, že táto letecká spoločnosť *prima facie* konkurovala spoločnosti Wizz Air, mal Všeobecný súd na to, aby splnil svoju povinnosť odôvodnenia, uviesť dôvody, pre ktoré sa domnieval, že tieto údaje nemohli spochybniť jeho posúdenie, podľa ktorého Carpatair a Wizz Air boli konkurentkami.

70 Z vyššie uvedeného vyplýva, že Všeobecný súd tým, že rozhodol, že Carpatair konkurovala spoločnosti Wizz Air na piatich leteckých trasách z medzinárodného letiska v Temešvári bez toho, aby uviedol dôvody, pre ktoré nevyhovel tvrdeniam spoločnosti AITTV smerujúcim k spochybneniu existencie takejto hospodárskej súťaže, porušil povinnosť odôvodniť svoje rozsudky spôsobom postačujúcim na to, aby umožnil dotknutým osobám oboznámiť sa s dôvodmi, o ktoré sa opieral, a Súdnemu dvoru disponovať informáciami, aby mohol vykonať svoje preskúmanie v rámci odvolania.

71 Po druhé Wizz Air a AITTV sa domnievajú, že Všeobecný súd v bodoch 73 až 85 napadnutého rozsudku nepreukázal, že dohody z rokov 2008 a 2010 mohli byť príčinou podstatného zásahu do konkurenčného postavenia spoločnosti Carpatair.

72 V napadnutom rozsudku Všeobecný súd na základe dvoch dôvodov dospel v bode 79 napadnutého rozsudku k záveru, že Carpatair preukázala, že dohody z rokov 2008 a 2010 boli jednou z príčin podstatného zásahu do jej trhového postavenia a zásahu do jej konkurenčného postavenia.

73 Na jednej strane Všeobecný súd v bode 77 napadnutého rozsudku uviedol, že počas správneho konania sa Carpatair sťažovala na ušlý zisk vyplývajúci z toho, že nemohla prevziať dve letecké trasy z medzinárodného letiska v Temešvári do severného Talianska.

74 Ako však vyplýva z judikatúry citovanej v bode 61 tohto rozsudku, žalobcovi prináleží, aby predložil Všeobecnému súdu dôkazy preukazujúce jeho aktívnu legitimáciu. Ako však uvádzajú Wizz Air a AITTV, ktoré podporuje Komisia, Carpatair sa vo svojej žalobe na prvom stupni tohto ušlého zisku nedovolávala.

75 Hoci je pravda, že Carpatair pripojila k tejto žalobe ako prílohu A.8 pripomienky, ktoré predložila v rámci správneho konania a v ktorých poukázala na uvedený ušlý zisk, treba konštatovať, že táto žaloba uvádza túto prílohu len v poznámke pod čiarou 31 a že táto poznámka len všeobecne odkazuje na uvedenú prílohu. Žiadna časť žaloby spoločnosti Carpatair venovaná prípustnosti jej žaloby o neplatnosť neuvádzala takýto ušlý zisk spôsobený nekalou hospodárskou súťažou zo strany spoločnosti Wizz Air.

76 „Stručné vysvetlenie dôvodov návrhu“, ktoré musí byť uvedené v každej žalobe v zmysle článku 21 Štatútu Súdneho dvora Európskej únie uplatniteľného na Všeobecný súd na základe článku 53 prvého odseku tohto štatútu a článku 76 písm. d) Rokovacieho poriadku Všeobecného súdu, pritom znamená, že v žalobe sa musí vysvetliť, v čom spočíva žalobný dôvod, na ktorom je žaloba založená. Na prípustnosť žaloby pred Všeobecným súdom sa teda najmä vyžaduje, aby z jej samotného textu vyplývali podstatné skutkové a právne okolnosti, na ktorých sa zakladá, a to aspoň stručne, pritom však súdržným a pochopiteľným spôsobom. Aj keď text žaloby môže byť v konkrétnych bodoch podporený a doplnený odkazmi na určité časti priložených dokumentov, všeobecný odkaz na iné písomnosti, aj keď tvoria jej prílohu, nemôže nahradiť nedostatok podstatných častí právnej argumentácie, ktorá podľa týchto ustanovení tvorí náležitosť žaloby (pozri v tomto zmysle rozsudky z 3. marca 2022, WV/SEAE, C-162/20 P, EU:C:2022:153, body 67 a 68, ako aj z 27. februára 2024, EUIPO/The KaiKai Company Jaeger Wichmann, C-382/21 P, EU:C:2024:172, bod 96).

77 V dôsledku toho za týchto podmienok Všeobecnému súdu neprináleží, aby doplnil argumentáciu spoločnosti Carpatair uvedenú v jej žalobe tým, že v jej prílohách vyhľadá a identifikuje dôkazy, ktoré môžu podporiť prípustnosť jej žaloby.

78 Všeobecný súd sa teda dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď v bode 77 napadnutého rozsudku vychádzal z existencie ušlého zisku vyplývajúceho z nemožnosti spoločnosti Carpatair prevziať dve letecké trasy z medzinárodného letiska v Temešvári do severného Talianska.

79 Na druhej strane Všeobecný súd v bodoch 74 až 76 napadnutého rozsudku uviedol, že z prílohy A.7 žaloby vyplývalo, že v rokoch 2008 až 2010 čistý výnos spoločnosti Carpatair na piatich leteckých trasách z medzinárodného letiska v Temešvári, o ktorých rozhodol, že nimi táto spoločnosť konkurovala spoločnosti Wizz Air, klesol o 52 %, pokiaľ ide o štyri trasy do Talianska, a o 57 %, pokiaľ ide o spojenie do Düsseldorfu (Nemecko).

80 V tejto súvislosti treba uviesť, že ako uviedla Wizz Air, toto konštatovanie vyplýva zo skreslenia prílohy A.7 žaloby o neplatnosť podanej spoločnosťou Carpatair. Tieto percentuálne podiely totiž neodrážajú zníženie výnosov na týchto leteckých spojeniach, ale zodpovedajú pomeru výnosov na týchto leteckých spojeniach v roku 2010 v porovnaní s výnosmi na týchto spojeniach v roku 2008, čo Carpatair aj uznala vo svojom vyjadrení k žalobe.

81 Okrem toho, ako tvrdia Wizz Air a AITTV bez toho, aby im Carpatair odporovala, z tejto prílohy A.7 vyplýva, že počas toho istého obdobia sa výnosnosť niektorých trás zabezpečovaných spoločnosťou Carpatair z medzinárodného letiska v Temešvári, v súvislosti s ktorými Všeobecný

súd v bode 69 napadnutého rozsudku rozhodol, že táto spoločnosť nepreukázala, že na nich konkurovala spoločnosti Wizz Air, znížila rovnako, ak nie viac, ako výnosnosť z leteckých trás, na ktorých podľa Všeobecného súdu Carpatair priamo konkurovala spoločnosti Wizz Air.

82 Všeobecný súd tým, že nezohľadnil takéto dôkazy, hoci zjavne vyplývali z prílohy A.7 žaloby spoločnosti Carpatair v prvostupňovom konaní, a tým, že nevysvetlil dôvody tohto opomenutia, skreslil tento dôkaz a porušil svoju povinnosť odôvodnenia.

83 Navyše vzhľadom na takéto celkové zníženie výnosu z leteckých spojení prevádzkovaných spoločnosťou Carpatair z medzinárodného letiska v Temešvári sa Všeobecný súd nemohol v bode 80 napadnutého rozsudku obmedziť len na tvrdenie, že dôkazy predložené touto leteckou spoločnosťou s cieľom preukázať, že dohody z rokov 2008 a 2010 mohli podstatným spôsobom ovplyvniť jej konkurenčné postavenie na dotknutých trhoch, neboli spochybnené tvrdeniami, ktoré mali preukázať, že toto zníženie mohlo byť spôsobené inými faktormi, ako je napríklad obchodný model tejto leteckej spoločnosti, konkurencia, ktorú táto spoločnosť udržiavala s inými leteckými spoločnosťami, ako je Wizz Air, alebo celosvetová finančná kríza, bez toho, aby zohľadnil tieto tvrdenia a v každom prípade bez vysvetlenia dôvodov, pre ktoré sa tieto tvrdenia mali zamietnuť.

84 Je pravda, ako pripomína Všeobecný súd v bode 82 napadnutého rozsudku, že od Carpatair nemožno vyžadovať, aby preukázala, že príčinou jej vážnych finančných ťažkostí sú len dohody z rokov 2008 a 2010. Vzhľadom na to je potrebné, aby Všeobecný súd mohol dospieť k záveru, že bolo prinajmenšom pravdepodobné, že príčinou týchto ťažkostí boli tieto dohody.

85 Zo všetkých predchádzajúcich úvah vyplýva, že Všeobecný súd neodôvodnil svoje posúdenie, podľa ktorého dohody z rokov 2008 a 2010 mohli podstatným spôsobom ovplyvniť konkurenčné postavenie spoločnosti Carpatair na dotknutých trhoch.

86 Pokiaľ ide v druhom rade o posúdenie Všeobecného súdu v bodoch 71 a 72 napadnutého rozsudku, podľa ktorého Carpatair preukázala, že má osobitné postavenie, ktoré ju odlišovalo od všetkých ostatných leteckých spoločností prítomných na medzinárodnom letisku v Temešvári, treba na úvod pripomenúť, že otázky týkajúce sa prípustnosti žaloby o neplatnosť predstavujú otázky verejného poriadku, ktoré musia súdy Únie kedykoľvek preskúmať, aj *ex offo* (rozsudok z 21. septembra 2023, China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products a i./Komisia, C-478/21 P, EU:C:2023:685, bod 42, ako aj citovaná judikatúra).

87 Tvrdenie uvedené v bode 72 napadnutého rozsudku, podľa ktorého Carpatair mala osobitné postavenie, keďže bola jedinou spoločnosťou, ktorá priamo konkurovala spoločnosti Wizz Air na piatich trasách z medzinárodného letiska v Temešvári, je pritom nedostatočne odôvodnené, ako sa uviedlo v bode 70 tohto rozsudku.

88 Údajné konkurenčné vzťahy medzi spoločnosťami Wizz Air a Carpatair teda nemohli podporiť konštatovanie, že Carpatair mala osobitné postavenie, ktoré ju odlišovalo od akéhokoľvek iného subjektu, a tým ju individualizovalo obdobným spôsobom ako subjekt, ktorému bolo sporné rozhodnutie určené, teda Rumunsku.

89 Za týchto podmienok tvrdenie uvedené v bode 71 napadnutého rozsudku, podľa ktorého sa činnosť medzinárodného letiska v Temešvári zameriavala na činnosti spoločnosti Carpatair a že táto spoločnosť získavala 90 % svojho obratu svojich činností z tohto letiska, nemôže stačiť na preukázanie toho, že táto spoločnosť, o ktorej nebolo z právneho hľadiska dostatočne

preukázané, že konkurovala spoločnosti Wizz Air, je osobne dotknutá časťou sporného rozhodnutia, v ktorom sa konštatovalo, že dohody z rokov 2008 a 2010 uzavreté medzi týmto letiskom a spoločnosťou Wizz Air nepredstavujú štátnu pomoc v zmysle článku 107 ZFEÚ.

90 Zo všetkých predchádzajúcich úvah vyplýva, že Všeobecný súd z právneho hľadiska dostatočne neodôvodnil svoj záver, podľa ktorého Carpatair preukázala, že je osobne dotknutá časťou sporného rozhodnutia týkajúcou sa dohôd z rokov 2008 a 2010.

– *O podmienke, podľa ktorej Carpatair musí byť priamo dotknutá*

91 Ako Všeobecný súd správne pripomenul v bodoch 87 a 89 napadnutého rozsudku, na to, aby Carpatair preukázala, že je priamo dotknutá sporným rozhodnutím, musela by najmä preukázať, že toto rozhodnutie má priame účinky na jej právne postavenie tým, že by relevantným spôsobom uviedla dôvody, pre ktoré by ju toto rozhodnutie mohlo dostať do nevýhodného konkurenčného postavenia.

92 V tejto súvislosti Všeobecný súd v bode 90 napadnutého rozsudku uviedol, že zo spisu vyplýva, že Wizz Air bola údajným príjemcom dohôd z rokov 2008 a 2010 a z AIP z roku 2010, že táto spoločnosť a Carpatair vykonávali podobné činnosti a že pôsobili na tom istom trhu služieb, ako aj na tom istom geografickom trhu. Na základe toho dospel k záveru, že Carpatair relevantným spôsobom odôvodnila, že sporné rozhodnutie ju mohlo dostať do nevýhodného konkurenčného postavenia.

93 AITTV však vytýka Všeobecnému súdu, že v tomto bode 90 v podstate konštatoval, že Wizz Air a Carpatair boli konkurentkami, pričom nezohľadnil protiargumenty, ktoré mu boli v tejto súvislosti predložené.

94 Ako už bolo uvedené v bode 70 tohto rozsudku, takéto konštatovanie Všeobecného súdu je skutočne nedostatočne odôvodnené.

95 Napadnutý rozsudok je teda nedostatočne odôvodnený aj v tom rozsahu, v akom Všeobecný súd rozhodol, že Carpatair je priamo dotknutá sporným rozhodnutím, pokiaľ ide o dohody z rokov 2008 a 2010, ako aj AIP na rok 2010.

96 Zo všetkých predchádzajúcich úvah vyplýva, že Všeobecný súd z právneho hľadiska dostatočne neodôvodnil, že Carpatair mala aktívnu legitimáciu na podanie žaloby o neplatnosť sporného rozhodnutia. Prvému odvolaciemu dôvodu spoločnosti Wizz Air, ako aj prvému a piatemu odvolaciemu dôvodu spoločnosti AITTV treba preto vyhovieť v rozsahu, v akom spochybňujú túto aktívnu legitimáciu spoločnosti Carpatair.

97 Napadnutý rozsudok treba zrušiť bez toho, aby bolo potrebné rozhodnúť o ostatných odvolacích dôvodoch spoločností AITTV a Wizz Air alebo o odvolaní Komisie, najmä pokiaľ ide o spochybnenie odôvodnenia Všeobecného súdu vo veci samej.

O žalobe podanej na Všeobecný súd

98 V súlade s článkom 61 prvým odsekom druhou vetou Štatútu Súdneho dvora Európskej únie môže Súdny dvor v prípade zrušenia rozhodnutia Všeobecného súdu vydať konečný rozsudok sám, ak to stav konania dovoľuje.

99 V prejednávanej veci nejde o takýto prípad.

100 Vzhľadom na existenciu skreslení dôkazov a nedostatku odôvodnenia v napadnutom rozsudku totiž preskúmanie prípustnosti žaloby v prvostupňovom konaní, a prípadne dôvodnosti tejto žaloby, zahŕňa skutkové posúdenia, ktoré si vyžadujú, aby Súdny dvor prijal dodatočné opatrenia na zabezpečenie priebehu konania alebo preskúmanie spisu.

101 V dôsledku toho treba vrátiť vec Všeobecnému súdu.

O trovách

102 Vzhľadom na to, že vec sa vracia Všeobecnému súdu, o trovách odvolacieho konania sa rozhodne neskôr.

Z týchto dôvodov Súdny dvor (deviata komora) rozhodol takto:

1. **Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 8. februára 2023, Carpatair/Komisia (T-522/20, EU:T:2023:51), sa zrušuje.**

2. **Vec sa vracia Všeobecnému súdu Európskej únie.**

3. **O trovách konania sa rozhodne neskôr.**

Podpisy